Viva Paraguay

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

**XVIII REGIÓN SANITARIA - CAPITAL**
*Brasil entre Manuel Dominguez y Fulgencio R. Moreno - Tel 021 208-094 -*

| ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO | CD N° 3/2013 Materiales Electricos, Insumos Metalicos y Articulos de Plastico ID 250599 | ORDEN N°: | 019 |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| **SEÑORES:** | **ELPE INGENIERIA** | Fecha de Emisión: | 03/04/2013 |
| **R.U.C. N°.:** | **979595-2** | Plazo de Entrega: | 24/04/2013 |
| | | Fecha - Contrato: | 03/04/2013 |

*Sirvase proveer los elementos y/o servicios que se detallan a continuación, de acuerdo con las condiciones de esta orden de compra y/o servicio.*

| ITEM N° | CANTIDAD | DESCRIPCIÓN | ESPECIFICACIONES TECNICAS | PRESENTACIÓN | UNIDAD DE MEDIDA | P. UNITARIO | TOTAL IVA INCLUIDO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 12 | Pomada Siliconada | Neutra - Transparente, Resistente al agua, humedad y la intemperie | Unidad | Unidad | 12.000 | Gs 144.000 |
| 11 | 10 | Destornillador busca polo | Tamaño mediano | Unidad | Unidad | 4.100 | Gs 41.000 |
| 19 | 25 | Arrancador para fluorescentes | Para tubos de fuorescente, caja x 25 unidades | Caja | Unidad | 10.000 | Gs 250.000 |
| 23 | 20 | Suspensor de Pico con prolongador | Para enchufe de 4 bocas | Unidad | Unidad | 18.600 | Gs 372.000 |
| 24 | 50 | Enchufe triple | de plastico reforzado | Unidad | Unidad | 1.800 | Gs 90.000 |
| 35 | 5 | Martillo pata de cabra | Tamaño mediano | Unidad | Unidad | 16.700 | Gs 83.500 |
| 36 | 5 | Llave cruz para rueda | Tamaño estandar | Unidad | Unidad | 20.500 | Gs 102.500 |
| 38 | 1 | Manguera de Plastico | De alta presión de 1/2 pulgada. Rollo x 50 metros.- | Metros | Rollo | 108.000 | Gs 108.000 |
| 40 | 50 | Hoja de sierra | Para acero rápido | Unidad | Unidad | 3.900 | Gs 195.000 |
| 41 | 100 | Hoja de sierra | Para acero rápido reforzado | Unidad | Unidad | 4.400 | Gs 440.000 |
| 43 | 10 | Cisterna de inodoro para baño | Alta de PVC | Unidad | Unidad | 28.000 | Gs 280.000 |
| 44 | 50 | Porta candado grande | De metal | Unidad | Unidad | 1.550 | Gs 77.500 |
| 45 | 50 | Porta candado mediano | De metal | Unidad | Unidad | 1.200 | Gs 60.000 |
| 47 | 80 | Lija | Gruesa n° 80 | Unidad | Unidad | 600 | Gs 48.000 |
| 48 | 80 | Lija | Gruesa n° 120 | Unidad | Unidad | 600 | Gs 48.000 |
| 52 | 30 | Grifos o canilla | Cromado c/ pico de 1/2´p/ Labartorio | Unidad | Unidad | 34.500 | Gs 1.035.000 |
| 54 | 10 | Llave de paso | De con campana de 1/2 | Unidad | Unidad | 11.900 | Gs 119.000 |
| 55 | 10 | Llave de paso | de 3/4 | Unidad | Unidad | 13.000 | Gs 130.000 |
| 56 | 100 | Candado de metal, mediano | Tamaño Mediano | Unidad | Unidad | 6.500 | Gs 650.000 |
| | | | | | | **TOTAL GENERAL** | **Gs 4.273.500** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **SON GUARANIES:** | CUATRO MILLONES. DOSCIENTOS SETENTA Y TRES MIL, QUINIENTOS.- | | |
| Forma de Pago: | CREDITO | Tipo de Moneda: | GUARANI |
| Condiciones Especiales: | 15 DIAS HABILES POSTERIOR DE LA ENTREGA DE LA ORDEN DE COMPRA | | |
| Lugar de Entrega: | DPTO DE SUMINISTRO REGIONAL (Brasil entre Manuel Dominguez y Fulgencio R. Moreno - Edif. Ex Primeros Auxilios) | | |

**Firma del/la Administrador/a**

**Firma del/la Director/a**

**USO INTERNO**

| DEPENDENCIA SOLICITANTE: | EXPEDIENTE O RESOLUCIÓN | TRAMITE INTERNO | DIV. COMPRAS Y SUMINISTROS |
|---|---|---|---|
| XVIII REGIÓN SANITARIA - CAPITAL | | | |
| **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** | **REGISTRO PROPUESTO:** | **AUDITOR INTERNO:** | |
| 340 - BIENES DE CONSUMO DE OFICINAS E INSUMOS<br>390 - OTROS BIENES DE CONSUMO | 2 001 18 00 340 10 1 0 41<br>2 001 18 00 390 10 1 0 41 | | |

# Contrato Nro. 20/2013

## Contratación Directa Nro. 3/2013 – "MATERIALES ELECTRICOS, INSUMOS METALICOS Y ARTICULOS DE PLASTICO"

Entre la ***XVIII Región Sanitaria-Capital***, domiciliada en Brasil y Manuel Domínguez, República del Paraguay, representada para este acto por el ***Dr. SIXTO RAFAEL ESCOBAR ORTELLADO***, con Cédula de Identidad N° 1.363.990, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma ***ELPE IGENIERIA***, domiciliada en Fortín Galpón N° 478 c/ Madame Lynch – Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por el ***Sr. ELIGIO PENAYO con Cédula de Identidad N° 979.595***, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE ADQUISICION DE MATERIALES ELECTRICOS, INSUMOS METALICOS Y ARTICULOS DE PLASTICO", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

Constituye el Objeto del presente contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación a la Contratación Directa Nº. 03/2013 "ADQUISICION DE MATERIALES ELECTRICOS, INSUMOS METALICOS Y ARTICULOS DE PLASTICO".

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) Orden de Compra;

(c) Factura y Remisión, acompañado por el ultimo pago del IVA y su Certificado de Cumplimiento Tributario con vigencia al momento de la facturación;

(d) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

(e) La oferta del Proveedor;

(f) ANEXOS 01, 02, 03 y sus Adendas o modificaciones.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el *Subgrupo 340, objeto del gasto especifico 343 (Bienes de Consumo de Oficina e Insumos) y Subgrupo 390, objeto del gasto especifico 394 y 399 (Otros Bienes de Consumo)*, incluido en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de *4.273.500 guaraníes (Gs. CUATRO MILLONES, DOSCIENTOS SETENTA Y TRES MIL, QUINIENTOS).*

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 250599.-



ELPE Ingeniería
Teléf.: 682.269

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Dr. Sixto Escobar Ortellado
Director Regional - R.P. Nº 5993
XVIII Región Sanitaria - Capital

3.3 La validez de la misma está sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al 2013.

**4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N°. 03/13, convocado por la XVIII Región Sanitaria-Capital, adjudicada por Resolución DG XVIIIRS N°. 04/2013.-

**5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.**

| Ítem | Descripción | Especificaciones Técnicas | Marca del producto | Procedencia | Cantidad | Precio Unitario | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Pomada Siliconada | Neutra - Transparente, Resistente al agua, humedad y la intemperie | Optima | Brasil | 12 | 12.000 | 144.000 |
| 11 | Destornillador busca polo | Tamaño mediano | Famastil | Brasil | 10 | 4.100 | 41.000 |
| 19 | Arrancador para fluorescentes | Para tubos de fluorescente, caja x 25 unidades | New Star | Korea | 25 | 10.000 | 250.000 |
| 23 | Suspensor de Pico con prolongador | Para enchufe de 4 bocas | Profield | China | 20 | 18.600 | 372.000 |
| 24 | Enchufe triple | de plástico reforzado | Baquelita | China | 50 | 1.800 | 90.000 |
| 35 | Martillo pata de cabra | Tamaño mediano | Famastil | Brasil | 5 | 16.700 | 83.500 |
| 36 | Llave cruz para rueda | Tamaño estándar | S.M | China | 5 | 20.500 | 102.500 |
| 38 | Manguera de Plástico | De alta presión de 1/2 pulgada. Rollo x 50 metros.- | Titán | Nacional | 1 | 108.000 | 108.000 |
| 40 | Hoja de sierra | Para acero rápido | Nicholson | Brasil | 50 | 3.900 | 195.000 |
| 41 | Hoja de sierra | Para acero rápido reforzado | Nicholson | Brasil | 100 | 4.400 | 440.000 |
| 43 | Cisterna de inodoro para baño | Alta de PVC | Orión | Nacional | 10 | 28.000 | 280.000 |
| 44 | Porta candado grande | De metal | Alianca | Brasil | 50 | 1.550 | 77.500 |
| 45 | Porta candado mediano | De metal | Alianca | Brasil | 50 | 1.200 | 60.000 |
| 47 | Lija | Gruesa n° 80 | Norton | Brasil | 80 | 600 | 48.000 |
| 48 | Lija | Gruesa n° 120 | Norton | Brasil | 80 | 600 | 48.000 |
| 52 | Grifos o canilla | Cromado c/ pico de 1/2´p/ Labartorio | Viqua | Brasil | 30 | 34.500 | 1.035.000 |
| 54 | Llave de paso | De con campana de 1/2 | Viqua | Brasil | 10 | 11.900 | 119.000 |
| 55 | Llave de paso | de 3/4 | Viqua | Brasil | 10 | 13.000 | 130.000 |
| 56 | Candado de metal, mediano | Tamaño Mediano | Optima | Brasil | 100 | 6.500 | 650.000 |
| | | | | | TOTAL | Gs. 4.273.500.- | |

5.1 En consideración a los pagos que la Contratante hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes y Servicios al Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.

5.2 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

ELPE Ingeniería
Teléf.: 682.269

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Dr. Sixto Escobar Ortellado
Director Regional - R.P. N° 5993
XVIII Región Sanitaria - Capital

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

6.1. El plazo de vigencia de este Contrato será hasta: 15 días hábiles posteriores a la entrega de la Orden de Compra, caso contrario se procederá a la aplicación de multas *(Las Multas por atrasos serán del 2 (dos) % por cada 3 (tres) días hábiles de atraso contados a partir del día posterior al vencimiento de la Orden de Compra y/o Servicio emitido por la convocante, hasta alcanzar el 10% del monto total adjudicado).-*

**7. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación.

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.

**8. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

**9. CONFORMIDAD E INSTRUMENTACIÓN**

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un mismo efecto, en la cuidad de Asunción, República del Paraguay, a los 03 días del mes de Abril del 2013.-

Firmado por el: ***Dr. SIXTO RAFAEL ESCOBAR ORTELLADO***
Por y en nombre de la Contratante: XVIII Región Sanitaria-Capital.

Dr. Sixto Escobar Ortellado
Director Regional - R.P. Nº 5993
XVIII Región Sanitaria - Capital

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Firmado por el: ***Sr. ELIGIO PENAYO***
Por y en nombre del Proveedor: ELPE INGENIERIA.-

ELPE Ingeniería
Teléf.: 682.269